

# SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Letecká informačná služba

## SLOVAK REPUBLIC

Aeronautical Information Services

LETOVÉ PREVÁDZKOVÉ SLUŽBY SLOVENSKEJ REPUBLIKY, štátny podnik

Letecká informačná služba Slovenskej republiky

Letisko M. R. Štefánika

823 07 Bratislava

Slovak Republic

**AIP SUP**

**10/09**

31 DEC 2009

TEL : +421/2/48 57 26 10  
: +421/2/48 57 26 30  
FAX : +421/2/48 57 26 15  
AFTN : LZIBYNYX  
e-mail : aim@ps.sk

GEN, ENR

**1. Platnosť:** od 01 JAN 2010 do 31 DEC 2010 EST.

**1. Validity:** from 01 JAN 2010 to 31 DEC 2010 EST.

### 2. Výnimka z predpisu L 2

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky oznamuje, že s účinnosťou od 1. januára 2010 sú lety VFR vykonávané vo vzdušnom priestore triedy G, pri ktorých je prekračovaná štátna hranica medzi Slovenskou republikou a Českou republikou, oslobodené od povinnosti predkladať letový plán.

Týmto oznámením nie sú dotknuté povinnosti týkajúce sa predkladania letových plánov, ktoré sú platné v Českej republike. Výnimka z povinnosti predkladať letový plán platí na obdobie 1. 1. 2010 - 31. 12. 2010. V prípade potreby môže byť táto výnimka dočasne alebo trvale zrušená.

### 2. Exception from ICAO Annex 2

The Ministry of Transport, Posts and Telecommunication of the Slovak Republic notifies that effective from 1<sup>st</sup> January 2010 the VFR flights in the G class airspace, when crossing the boundary between the Slovak Republic and the Czech Republic, are exempt from the obligation to submit a flight plan.

This notification does not affect any obligations regarding the submission of flight plans valid in the Czech Republic. The exception from the obligation to submit the flight plan is valid for the period from 1<sup>st</sup> January 2010 till 31<sup>st</sup> December 2010 and can be temporary or permanently cancelled.

### 3. Referencie AIP SR:

GEN 1.2 Vstup, tranzit a odlet lietadla  
ENR 1.10 Plánovanie letu

### 3. AIP S. R. References

GEN 1.2 Entry, transit and departure of aircraft  
ENR 1.10 Flight planning

**4. V AIP SR, podsekcia GEN 0.3 Záznam o doplnkoch do AIP, zaznamenajte AIP SUP 10/09.**

**4. Record entry of the AIP SUP 10/09 in the AIP S. R., subsection GEN 0.3 Record of AIP Supplements.**

- KONIEC -

- END -